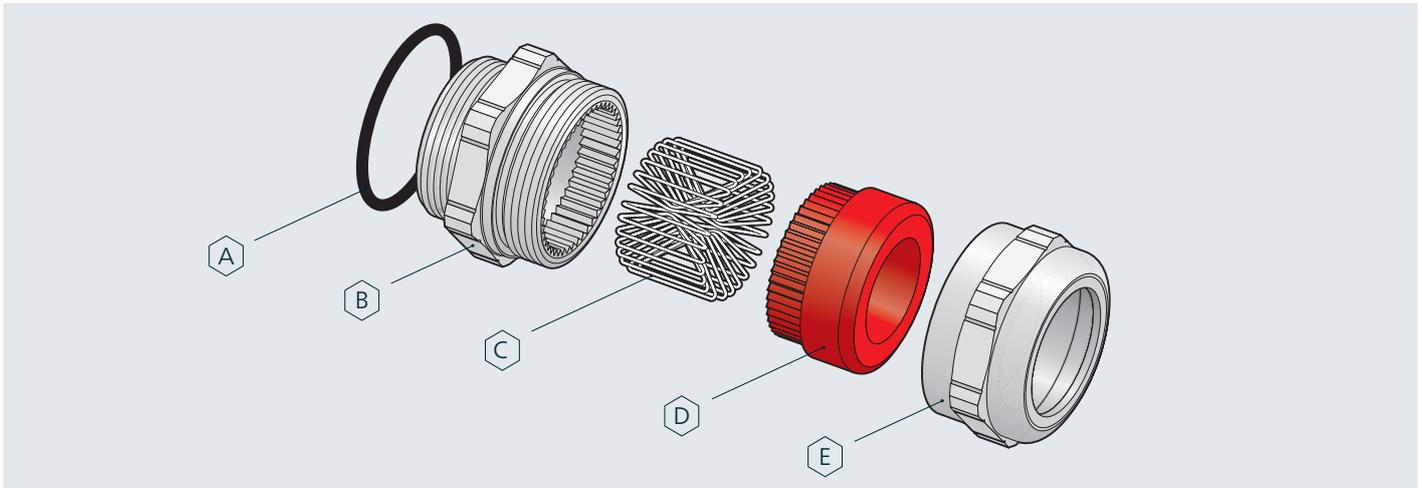
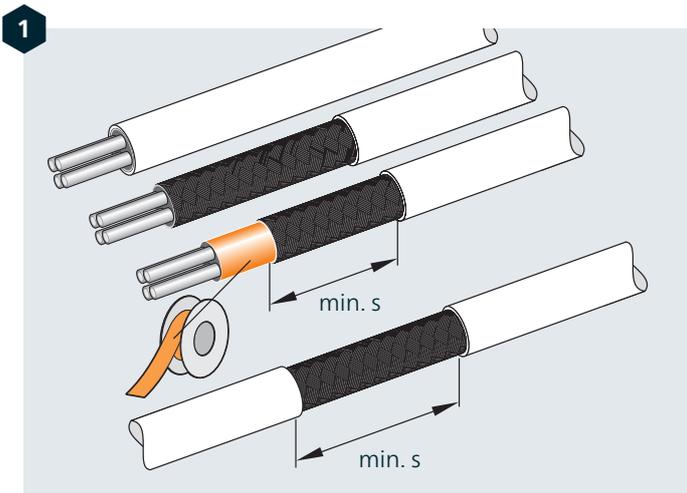


# UNI Dicht TRI



Einzelteile: A – Dichtring, B – Doppelnippel, C – TRI-Feder, D – Dichteinsatz, E – Druckschraube

Components: sealing ring (A), double nipple (B), TRI spring (C), sealing insert (D), pressure screw (E)

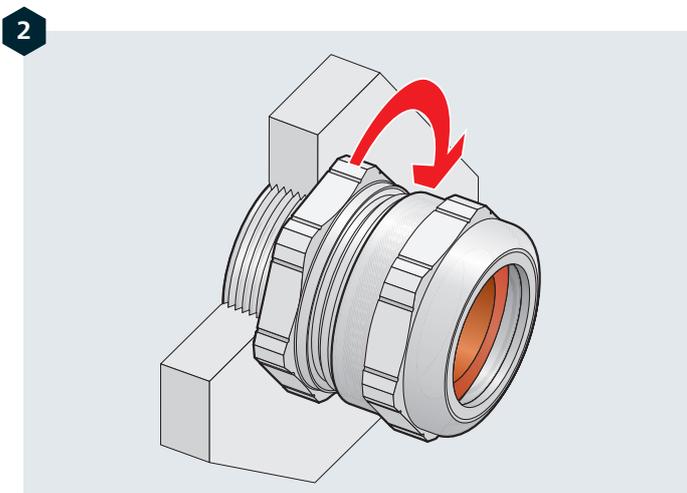


**Variante A:** Kabelschirm endet nach der Kabelverschraubung: Kabel abmanteln, Schirmgeflecht auf Länge kürzen (siehe Tabelle 1, Maß S + Breite Isolierband) und das Schirmgeflechtende mit Isolierband schützen

**Variante B:** Kabelschirm wird weitergeführt: Kabel im gewünschten Bereich abmanteln, sodass das Schirmgeflecht freiliegt (siehe Tabelle 1, Maß S)

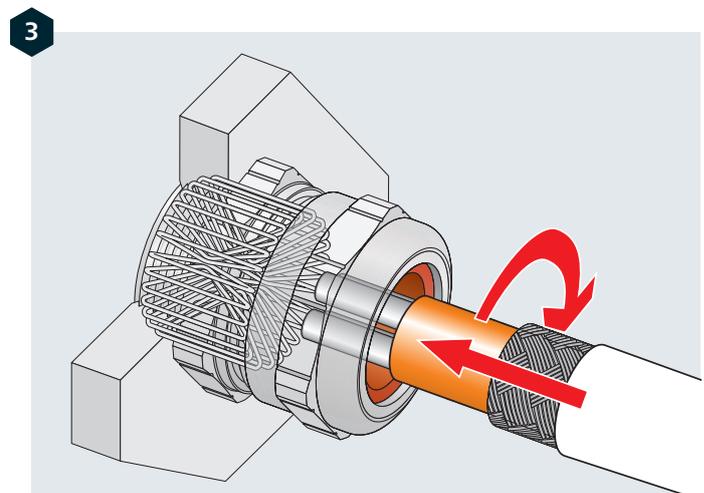
**Method A:** cable shield ends after the cable gland: Strip off outer insulation, shorten shielding braid to length (see Table 1, dimension S + width of insulation tape) and protect the end of the shielding braid with insulating tape

**Method B:** cable shield is continued: Strip the cable in the desired area to expose the shielding braid (see Table 1, dimension S)



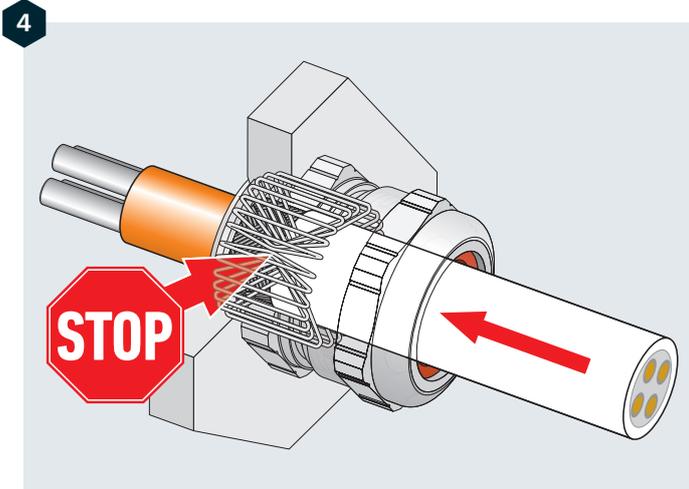
Doppelnippel mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment (siehe Tabelle 1) an das Anschlussgehäuse anbringen

Attach the double nipple to the connection enclosure with the recommended tightening torque (see Table 1)

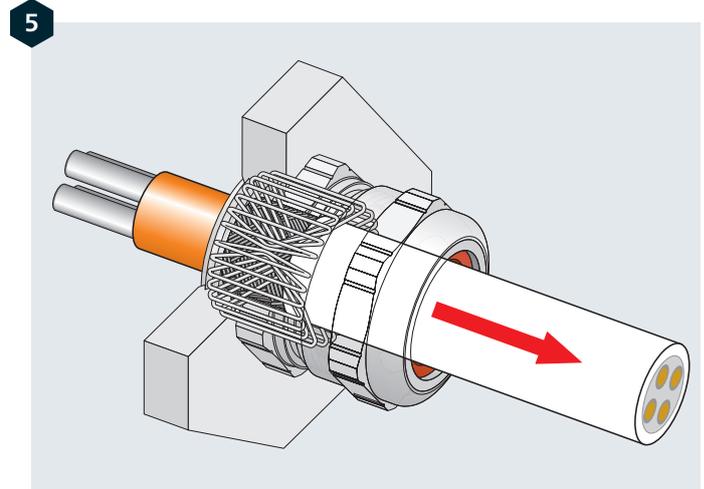


Kabel mit leichter Drehung einführen

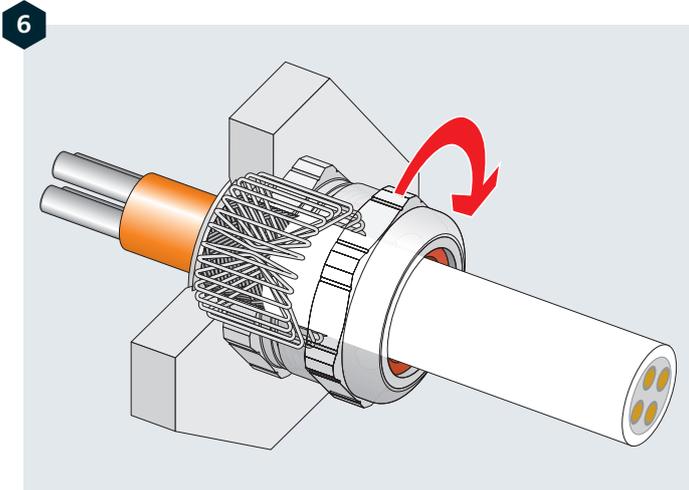
Insert the cable while turning it slightly



Kabel weiter einführen, bis der Kabelmantel die Feder berührt  
*Continue inserting the cable until the sheathing touches the spring*



Kabel um ca. 2 mm zurückziehen, sodass die Feder keinen Kontakt zum Kabelmantel hat  
*Pull the cable back approx. 2 mm so that the spring does not touch the cable shield*



Druckschraube mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment anziehen  
*Tighten the pressure screw to the recommended torque*

Tabelle 1

Table 1

Anschluss- gewinde <i>Connection thread</i>	Min. Schirm- länge S <i>Minimum shield length S</i>	Anzugsdrehmoment Doppelnippel und Druckschraube <i>Tightening torque double nipple and pressure screw</i>
M16 x 1,5	13 mm	8 Nm
M20 x 1,5	14 mm	10 Nm
M25 x 1,5	15 mm	10 Nm

Für das Einführen des Kabels wird für den oberen Schirmbereich die Verwendung einer Montagehülse empfohlen (passende Montagehülse siehe [www.pflitsch.de](http://www.pflitsch.de)). Die Hülse wird auf das Kabel gesteckt und durch die Kabelverschraubung geführt. Im Grenzbereich passt das Kabel nicht in die Hülse. Jetzt wird zuerst die Hülse in die Kabelverschraubung gesteckt und anschließend kann das Kabel durch die aufgeweitete Feder geführt werden.

*We recommend using an assembly sleeve to feed the cable in the upper screening range (for a suitable assembly sleeve, see [www.pflitsch.de/en](http://www.pflitsch.de/en)). The sleeve is attached to the cable and guided through the cable gland. The cable does not fit into the sleeve at the transition. Now insert the sleeve into the cable gland and then feed the cable through the widened spring.*

**PFLITSCH GmbH & Co. KG**

Ernst-Pflitsch-Straße 1 · 42499 Hückeswagen · Germany  
T +49 2192 911-0 · [info@pflitsch.de](mailto:info@pflitsch.de) · [www.pflitsch.de](http://www.pflitsch.de)  
Montageanleitung UNI Dicht TRI | 06.2023 | 154488+